



**EKOPOLIS - Ateliér architektúry, urbanizmu a územného plánovania**

**Vajnorská 98/J, 831 04 Bratislava**

**Tel./fax.: 02/207 45 115, Mobil. 0905 628 155**

**E-mail: zibrin.ekopolis@chello.sk**

**ÚZEMNÝ PLÁN ZÓNY**  
**Obytná zóna**  
**Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c)**  
**C. Príloha**  
**Doložka civilnej ochrany**  
**Textová časť**

**Júl 2019**

Územný plán zóny  
Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c)  
C. Príloha – Doložka civilnej ochrany  
Textová časť

**OBSTARÁVATEĽ:**

Mesto Trnava  
Mestský úrad, Trhová 3, 917 71 Trnava

Osoba poverená obstarávaním ÚPD:  
Ing.arch. Eva Hulmanová  
Spôsobilosť pre obstarávanie ÚPP a ÚPD – reg.č. 302

**SPRACOVATEĽ:**

Ing.arch. Peter Zibrin, PhD. – autorizovaný architekt  
EKOPOLIS – Ateliér architektúry, urbanizmu a územného plánovania  
Vajnorská 98/J, 831 04 Bratislava

Spracovateľ: Ing. arch. Peter Zibrin, PhD. - autorizovaný architekt  
EKOPOLIS – Ateliér architektúry, urbanizmu a územného plánovania  
Vajnorská 98/J, 831 04 Bratislava

Spolupráca: Ing. arch. Pavol Zibrin – autorizovaný architekt

Spracovateľ prílohy D: cakov + partners, s.r.o.,  
Ventúrska 5, 811 01 Bratislava

**OBSAH ÚLOHY:**

Územný plán zóny  
Obytná zóna Trnava – Zátvor II

| <b>C. PRÍLOHA</b> |                                         |          |
|-------------------|-----------------------------------------|----------|
| C.01              | Doložka civilnej ochrany (Textová časť) |          |
| C.02              | Doložka civilnej ochrany (Situácia)     | M 1:1000 |

## 1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE O NAVRHOVANEJ VÝSTAVBE:

Názov dokumentácie:

Územný plán obytnej zóny Trnava – Zátvor II

Názov stavby:

Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c)

(v definovanom rozsahu a členení)

Miesto stavby:

Kraj – Trnavský

Okres – Trnava

Mesto – Trnava

Riešené územie obytnej zóny Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c) v rozsahu potrebnom pre územné rozhodovanie je vymedzené na parcelách v k.ú. Trnava:

- parc.č. 5680/252,
- parc.č. 5680/253,
- parc.č. 5680/549 - 577.

Okrem toho je vymedzené záujmové územie potrebné pre napojenie navrhovanej výstavby Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c) na jestvujúcu cestnú sieť a jestvujúce siete technického vybavenia územia v komplexnom rozsahu:

- parc.č. 5680/2 (sčasti),
- 5680/138 (sčasti),
- 5680/140 (sčasti),
- 5680/141 (sčasti),
- 5680/143 (sčasti),
- 5680/238 (sčasti),
- 5681/1 (sčasti),
- 5681/30 (sčasti),
- 5681/62,
- 5681/64-68,
- 9066/1 (sčasti).

Riešenie potrebného na prepojenia Obytné zóny Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c) na jestvujúcu Spartakovskú ul. nie je predmetom návrhu ÚPN-Z ale je riešené samostatnou DÚR a územným konaním, na plochách častí parcel v k.ú. Trnava.

Vymedzenie riešeného územia a záujmového územia ako aj územia potrebného na prepojenie riešeného územia so Spartakovskou ulicou je špecifikované v grafickej časti ÚPN-Z Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c), Doložka civilnej ochrany (Situácia).

## 2. CHARAKTERISTIKA VÝSTAVBY OBYTNEJ ZÓNY

Obytná zóna Prúdy (lokalita I.b – I.c) sa nachádza na východnom okraji mesta Trnava a bude napojená a jestvujúce komunikácie predĺžením Spartakovskej ulice do lokality a novým prepojením lokality s Koniarekovou ulicou.

Návrh funkčno-priestorového usporiadania je tvorený najmä na základe nasledovných zásad a princípov:

- zástavba v riešenom území bude tvorená výhradne bytovými domami s malou mierou doplnkovej občianskej vybavenosti v parteri vo vymedzenom rozsahu a lokalitách navrhovanej mestskej radiály v predĺžení Spartakovskej ul.;
- na SZ okraji obytnej zóny je navrhovaný objekt sociálnej vybavenosti ako súčasť obytnej zóny (s predpokladaným využitím ako MŠ, služby pre seniorov a pod.;
- dopravná obsluha bude zabezpečovaná navrhovanou komunikačnou sieťou trasovanou po obvode jednotlivých vymedzených stavebných blokov zabezpečujúcou dopravný prístup k jednotlivým objektom;

- nová bytová výstavba bude usporiadaná vo vymedzených blokoch;
- v rozsahu jednotlivých vymedzených stavebných blokov bude pod úrovňou terénu vybudované PP v ktorom budú priestory určené pre príslušné technické zázemie a statickú dopravu primárnej funkcie;
- nad spoločným PP vymedzených stavebných blokov budú realizované jednotlivé objekty bytových domov pod terénom prepojené spoločnými priestormi.

Predpokladaný rozsah novej bytovej výstavby:

- počet bytových jednotiek – 1 301 b.j.
- počet obyvateľov – 3 253
- počet zamestnancov v OV - 184 + 14 a osôb prevzatých do starostlivosti – 80

Jednotlivé objekty bytových domov budú priamo prístupné z jestvujúcich a navrhovaných peších a automobilových komunikácií vo verejných priestoroch.

Bytové domy budú napojené na jednotlivé siete verejného technického vybavenia v rozsahu:

- vodovod
- splašková kanalizácia
- dažďová kanalizácia
- el. distribučná sieť
- horúcovod
- elektronická sieť a TV rozvody.

V lokalite sa nachádzajú trasy VTL a STL plynovodnej siete, navrhovaná výstavba však nebude na tieto siete napojená.

### 3. CIVILNÁ OCHRANA

Návrh riešenia ÚPN – Z Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c) rešpektuje záujmy civilnej ochrany obyvateľstva v zmysle §4 Vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 532/2006 Z.z. O podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických zariadení civilnej ochrany v znení neskorších predpisov.

Určené vojenské objekty v dotknutom území je potrebné zachovať s predpokladom dlhodobého využívania ozbrojenými silami a rešpektovať ich ochranné pásma. Táto skutočnosť je zohľadnená aj pri riešení celkovej koncepcie dopravnej obsluhy územia. Navrhovaný rozvoj rešpektuje jestvujúce cestné komunikácie na Koniarekovej ulici a prevádzka na nej bude zabezpečená bez prerušenia i počas výstavby OZ.

Riešená lokalita výstavby sa nachádza vo vzdialenosti do 30 km od jadrovej elektrárne Jaslovské Bohunice.

Navrhovaná výstavba nie je strategický objekt.

Ukrytie obyvateľov, rezidentov (návštevníkov a obyvateľov navrhovaných budov) bude riešené v rámci vymedzených priestorov v navrhovaných bytových domov ako jednotné úkryty budované svojpomocne – JÚBS.

Lokality určené pre jednotné úkryty budované svojpomocne budú umiestnené pre každý stavebný blok v jeho 1. podzemnom podlaží v rámci priestorov statickej dopravy obyvateľov.

Túto skutočnosť je potrebné zohľadniť pri ich dispozičnom členení a stavebnotechnickom riešení navrhovaných objektov.

Všetky objekty bytových domov a zariadenia JÚBS v nich umiestnené budú prístupné z verejných uličných priestorov.

V zmysle § 4 ods.3 zákona NR SR č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších zákonov sa ochranné stavby budujú ako dvojúčelové.

V zmysle § 12 vyhlášky MV SR č. 532 / 2006 Z. z. je navrhnutá ochranná stavba typu – jednoduchý úkryt budovaný svojpomocne s mierovým využitím ako podzemný parking.

Jednoduchý úkryt budovaný svojpomocne po vykonaní špecifických úprav musí zabezpečovať čiastočnú ochranu pre účinkami mimoriadnych udalostí a použitých zbraní v čase vojny a vojnového stavu.

Vybratý vhodný priestor, upravený na jednoduchý úkryt budovaný svojpomocne musí spĺňať požiadavky na:

Územný plán zóny  
Obytná zóna Trnava – Prúdy (lokalita I.b – I.c)  
C. Príloha – Doložka civilnej ochrany  
Textová časť

- vzdialenosť miesta pobytu ukrývaných osôb, tak aby sa mohli v prípade ohrozenia včas ukryť,
- zabezpečenie ochrany pred radiačným zamorením a pred preniknutím nebezpečných látok,
- minimalizáciu množstva prác nevyhnutných na úpravu vybratého priestoru
- statické a ochranné vlastnosti,
- na vetranie a dodávku filtrovaného vzduchu pre ukrývané osoby filtračným a ventilačným zariadením,
- utesnenie

Jednoduchý úkryt budovaný svojpomocne sa z hľadiska dispozičného riešenia člení na

- a) miestnosti pre ukrývané osoby,
- b) priestory na sociálne zariadenia,
- c) priestor na uloženie zamorených odevov,
- d) strojovňa filtračného a ventilačného zariadenia.

Pri situovaní JÚBS je potrebné dodržať zásady:

- primeraného rozmiestnenia vo vzťahu k dodržaniu dochádzkovej vzdialenosti 500 m;
- nenarušiť vzťahy medzijednotlivými budúcimi vlastníckymi a zachovať ich účel v súlade so zákonom č. 42/1994 Z.z.;
- rešpektovať podiel počtu osôb v jednotlivých blokoch a objektoch;
- zabezpečiť ochranu osôb ukrytím pre celkovú kapacitu obytnej zóny Prúdy (lokalita I.b – I.c), pri navrhovaní jednotlivých JÚBS počítať aj s nevyhnutnou rezervou pri zaokrúhľovaní kapacity pri navrhovaní jednotlivých JÚBS, dvojúčelovo využívaných ako garážové priestory v podzemných podlažiach navrhovaných bytových a polyfunkčných domov.

Dispozícia jednotlivých priestorov svojim členením a plochami musí vyhovovať pre plánovaný počet ukrývaných osôb.

Spohotovovanie jednoduchého úkrytu budovaného svojpomocne pozostáva z:

- utesnenia okien a dverí,
- spohotovenia sociálnych častí,
- zabezpečenia pitnej vody,
- označenia nástupu a výstupu z úkrytu,
- označenia asanačných priepustov,
- zabezpečenia zdravotníckeho materiálu a prostriedkov individuálnej ochrany.

Základné plošné a objemové ukazovatele pre JÚBS:

- |                                             |                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| - podlahová plocha                          | 1,0 – 1,5 m <sup>2</sup> /osobu               |
| - minimálna svetlá výška                    | 2,1 m                                         |
| - zásoba pitnej vody                        | 2,0 l/osobu/1 deň                             |
| - množstvo privádzaného vonkajšieho vzduchu | 10,0 – 14,0 m <sup>3</sup> /1 osobu/1 hodinu. |

Členenie priestorov pre JÚBS a ich plochy:

- |                                          |                                                |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| - miestnosti pre ukrývané osoby          | 1,0 – 1,5 m <sup>2</sup> /1 osobu              |
| - priestory na sociálne zariadenia       | 1 záchodová misa pre mužov a ženy              |
| - priestor na uloženie zamorených odevov | 0,07 m <sup>2</sup> podlahovej plochy/1 osobu. |

Kapacita JÚBS je súčtom miest na sedenie a ležanie ukrývaných osôb, pričom miest na ležanie musí byť 20% až 30% z navrhovaného počtu miest.

Pre daný typ JÚBS je stanovená hodnota ochranného súčiniteľa stavby  $K_o = \min. 50$ .

Časové normy na uvedenie JÚBS do stavu technickej pripravenosti od vyhlásenia mimoriadnej situácie:

- príjem ukrývaných osôb – do 12 hodín
- zvýšenie ochranných vlastností – do 24 hodín.

Okrem toho v rámci prípravy ochranných priestorov na účel ochrany pred účinkami nebezpečných látok bude potrebné zabezpečiť dokonalé utesnenie jestvujúcich prieduchov.

Zvýšenie ochranných vlastností navrhovaných JÚBS je potrebné dosiahnuť spevnením oslabených miest obvodových konštrukcií, najmä prípadných dverných, okenných a vetracích otvorov, vybudovaním tieniacich stien a utesnením všetkých otvorov vedúcich do úkrytu s použitím dostupných tesniacich materiálov.

V obytnej zóne je situovaných 7 zariadení JÚBS v každom vymedzenom stavebnom bloku v rozsahu:

JÚBS SO 101, JÚBS SO 102, JÚBS SO 105, JÚBS SO 106:

Špecifikácia 4 JÚBS, základné plošné a objemové ukazovatele + technické riešenie:

|                                                                                                                                    |                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Počet ukrývaných osôb –<br>z toho počet miest<br>- na ležanie (20%)<br>- na sedenie                                                | 585<br><br>117<br>464                                                                                 |
| Podlahová plocha<br>1,0 ÷ 1,5 m <sup>2</sup> / 1 osobu                                                                             | <b>677,2 m<sup>2</sup></b><br>572,8+104,4                                                             |
| Minimálna svetlá výška                                                                                                             | <b>2,7 m-3,6m</b>                                                                                     |
| Plocha pre sociálne zariadenia<br>(1 záchod. misa pre 75 osôb)                                                                     | <b>19,1 m<sup>2</sup></b><br>5,0+6,2+6,2+1,7<br>4x2ks WC misy                                         |
| Priestor pre uloženie zamorených odevov – 0,07 m <sup>2</sup> / 1 osobu<br>(predpoklad ~ 585 osôb)                                 | <b>62,8 m<sup>2</sup></b><br>5,4+5,4+52,0<br>Zamorené odevy sa balia do PVC<br>vriec a vynášajú sa.   |
| Miestnosť na čiastočnú špeciálnu očistu osôb                                                                                       | <b>17,2 m<sup>2</sup></b><br>7,3+9,9                                                                  |
| Zásoba pitnej vody a<br>zásoba vody na dekontamináciu v množstve 2000 l pre jednotku<br>ochrannej stavby a sklad náhradných odevov | <b>62,8 m<sup>2</sup></b><br>50,1+6,5+3,1+3,1<br><b>1 170 litrov /deň</b><br><b>2 000 litrov /deň</b> |
| Filtračné a ventilačné zariadenie musí zabezpečovať prívod<br>vonkajšieho vzduchu v množstve:                                      | <b>min 5 850 m<sup>3</sup>. h<sup>-1</sup></b>                                                        |

JÚBS SO 103:

Špecifikácia JÚBS, základné plošné a objemové ukazovatele + technické riešenie:

|                                                                                                                                    |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Počet ukrývaných osôb –<br>z toho počet miest<br>- na ležanie (20%)<br>- na sedenie                                                | 430<br><br>86<br>344                                                                                |
| Podlahová plocha<br>1,0 ÷ 1,5 m <sup>2</sup> / 1 osobu                                                                             | 334,4+292,8<br><b>627,2 m<sup>2</sup></b>                                                           |
| Minimálna svetlá výška                                                                                                             | <b>2,7 m-3,6m</b>                                                                                   |
| Plocha pre sociálne zariadenia<br>(1 záchod. misa pre 75 osôb)                                                                     | <b>16,4 m<sup>2</sup></b><br>3,6+3,6+4,6+4,6<br>3x2ks WC misy                                       |
| Priestor pre uloženie zamorených odevov – 0,07 m <sup>2</sup> / 1 osobu<br>(predpoklad ~ 430osôb)                                  | <b>32,6 m<sup>2</sup></b><br>5,4+5,4+21,8<br>Zamorené odevy sa balia do PVC<br>vriec a vynášajú sa. |
| Miestnosť na čiastočnú špeciálnu očistu osôb                                                                                       | <b>31,1 m<sup>2</sup></b><br>15,3+15,8                                                              |
| Zásoba pitnej vody a<br>zásoba vody na dekontamináciu v množstve 2000 l pre jednotku<br>ochrannej stavby a sklad náhradných odevov | <b>65,8 m<sup>2</sup></b><br>50,1+3,1+3,1+9,5<br><b>860litrov /deň</b><br><b>2 000 litrov /deň</b>  |
| Filtračné a ventilačné zariadenie musí zabezpečovať prívod<br>vonkajšieho vzduchu v množstve:                                      | <b>min 4 300 m<sup>3</sup>. h<sup>-1</sup></b>                                                      |

JÚBS SO 104:

Špecifikácia JÚBS, základné plošné a objemové ukazovatele + technické riešenie:

|                                                                                                                                    |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Počet ukrývaných osôb –<br>z toho počet miest<br>- na ležanie (20%)<br>- na sedenie                                                | 400 (200 obyvateľov+200 verejnosť)<br>80<br>320                                                 |
| Podlahová plocha<br>1,0 ÷ 1,5 m <sup>2</sup> / 1 osobu                                                                             | 765,3+118,0<br><b>881,3 m<sup>2</sup></b>                                                       |
| Minimálna svetlá výška                                                                                                             | <b>2,7 m-3,6m</b>                                                                               |
| Plocha pre sociálne zariadenia<br>(1 záchod. misa pre 75 osôb)                                                                     | <b>9,0 m<sup>2</sup></b><br>4,3+4,7<br>2x3ks WC misy                                            |
| Priestor pre uloženie zamorených odevov – 0,07 m <sup>2</sup> / 1 osobu<br>(predpoklad ~ 200osôb)                                  | <b>28,9 m<sup>2</sup></b><br>16,1+5,4+7,4<br>Zamorené odevy sa balia do PVC vrec a vynášajú sa. |
| Miestnosť na čiastočnú špeciálnu očistu osôb                                                                                       | <b>18,9 m<sup>2</sup></b><br>7,3+8,7+2,9                                                        |
| Zásoba pitnej vody a<br>zásoba vody na dekontamináciu v množstve 2000 l pre jednotku<br>ochrannej stavby a sklad náhradných odevov | <b>43,7 m<sup>2</sup></b><br>18,8+24,9<br><b>800 litrov /deň</b><br><b>2 000 litrov /deň</b>    |
| Filtračné a ventilačné zariadenie musí zabezpečovať prívod<br>vonkajšieho vzduchu v množstve:                                      | <b>min 4000 m<sup>3</sup>. h<sup>-1</sup></b>                                                   |

JÚBS SO 107:

Špecifikácia JÚBS, základné plošné a objemové ukazovatele + technické riešenie:

|                                                                                                                                    |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Počet ukrývaných osôb –<br>z toho počet miest<br>- na ležanie (20%)<br>- na sedenie                                                | 430<br>86<br>344                                                                                |
| Podlahová plocha<br>1,0 ÷ 1,5 m <sup>2</sup> / 1 osobu                                                                             | 285,2+353,6<br><b>638,8 m<sup>2</sup></b>                                                       |
| Minimálna svetlá výška                                                                                                             | <b>2,7 m-3,6m</b>                                                                               |
| Plocha pre sociálne zariadenia<br>(1 záchod. misa pre 75 osôb)                                                                     | <b>21,6 m<sup>2</sup></b><br>10,8+10,8<br>3x2ks WC misy                                         |
| Priestor pre uloženie zamorených odevov – 0,07 m <sup>2</sup> / 1 osobu<br>(predpoklad ~ 430osôb)                                  | <b>32,6 m<sup>2</sup></b><br>5,4+5,4+21,8<br>Zamorené odevy sa balia do PVC vrec a vynášajú sa. |
| Miestnosť na čiastočnú špeciálnu očistu osôb                                                                                       | <b>31,6 m<sup>2</sup></b><br>15,8+15,8                                                          |
| Zásoba pitnej vody a<br>zásoba vody na dekontamináciu v množstve 2000 l pre jednotku<br>ochrannej stavby a sklad náhradných odevov | <b>56,3 m<sup>2</sup></b><br>50,1+3,1+3,1<br><b>860litrov /deň</b><br><b>2 000 litrov /deň</b>  |
| Filtračné a ventilačné zariadenie musí zabezpečovať prívod<br>vonkajšieho vzduchu v množstve:                                      | <b>min 4 300 m<sup>3</sup>. h<sup>-1</sup></b>                                                  |

JÚBS SO 108:

Špecifikácia JÚBS, základné plošné a objemové ukazovatele + technické riešenie:

|                                                                         |                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Počet ukryvaných osôb –                                                 | 94                                                                               |
| z toho počet miest                                                      |                                                                                  |
| - na ležanie (20%)                                                      | 19                                                                               |
| - na sedenie                                                            | 75                                                                               |
| Podlahová plocha<br>1,0 ÷ 1,5 m <sup>2</sup> / 1 osobu                  | <b>103,5 m<sup>2</sup></b>                                                       |
| Minimálna svetlá výška                                                  | <b>2,7 m-3,6m</b>                                                                |
| Plocha pre sociálne zariadenia<br>(1 záchod. misa pre 75 osôb)          | <b>7 m<sup>2</sup></b><br>3x2ks WC misy                                          |
| Priestor pre uloženie zamorených odevov – 0,07 m <sup>2</sup> / 1 osobu | <b>8 m<sup>2</sup></b><br>Zamorené odevy sa balia do PVC<br>vriec a vynášajú sa. |
| Miestnosť na čiastočnú špeciálnu očistu osôb                            | <b>10 m<sup>2</sup></b>                                                          |
| Zásoba pitnej vody                                                      | <b>15 m<sup>2</sup></b>                                                          |